



ZWEIERPASCH

Double Deux

1001 perspectives

Info Dieses Material kann ab dem 4. **Lernjahr** eingesetzt werden. Es zielt auf verschiedene Anspruchsniveaus ab (▲ = höheres Niveau). Je nach Lernstand bietet es sich an, Aufgabenstellungen auf Deutsch zu erläutern oder eine Aufgabenauswahl zu treffen. Nach einem ersten Anhören sollte die Gelegenheit eröffnet werden, (ggf. im Plenum auf Deutsch) über das Lied und das Thema zu diskutieren.

Approche **Deux voix – deux langues! Et 1001 perspectives ...**
Les deux frères jumeaux Felix et Till font du hip-hop. Le duo s'appelle **Zweierpasch / Double Deux**. Ils chantent en français et en allemand. Tu vas écouter leur chanson «1001 perspectives». Qu'est-ce que tu en penses?

Vocabulaire **se lever** *ici*: aufgehen, **alors que** während, **se coucher** *ici*: untergehen, **tourner en rond** sich im Kreis drehen, **le sang** das Blut, **la lune** der Mond, **un max de tunes** *fam.* viel Geld, **un fou** ein Verrückter, **bête** *fam.* dumm, **un espoir** eine Hoffnung, **malgré** trotz, **se comporter** sich verhalten, **un roi** ein König, **juger qn** über jmd urteilen, **se battre** *ici*: kämpfen, **une force** eine Kraft, **un son** ein Klang, **un changement** ein Wandel, **une similitude** eine Ähnlichkeit, **pareil, le** gleich, **conquérir** erobern, **une valeur** ein Wert, **la foi** der Glaube, **un cœur** ein Herz, **une racine** eine Wurzel, **le désir** das Verlangen, **un plaisir** eine Freude, **un défaut** ein Fehler, **un honneur** eine Ehre, **se mêler de qc** sich vermischen, **un arc-en-ciel** ein Regenbogen

Ecouter 1 Ecoute la chanson. Vrai ou faux?

Le message de la chanson, c'est que ...

... tout le monde doit penser la même chose! vrai faux

... nous sommes tous différents et c'est bien! vrai faux

... les gens n'ont pas tous la même perspective et c'est triste! vrai faux

2 Ecoute la chanson une deuxième fois. Ecris les mots qui manquent.

Till chante ...

... qu'il y a des fous comme _____ et _____;

... qu'un monde en _____ et _____ serait trop l'horreur;

... qu'il se bat avec du bon son, des _____ pour le changement;

... qu'il y a 1001 2000 différences mais _____ similitudes.

Quels mots est-ce qu'on entend à la fin de la chanson? Coche.

couleur plaisir haine horreur

arc-en-ciel frère cœur espoir



ZWEIERPASCH

Double Deux

Jeu de mots Till et Felix utilisent beaucoup de paires de mots. Relie les mots qui vont ensemble.

- | | |
|---------------|---------------|
| monde ● | ● peurs |
| noir ● | ● similitudes |
| différences ● | ● plaisirs |
| défauts ● | ● blanc |
| espoirs ● | ● lune |
| désirs ● | ● honneur |

Lire 1 Trouve dans le texte les informations suivantes et complète les phrases:

Les fascistes et racistes jugent seulement _____.

On se bat ensemble pour _____.

Il y a _____ pays au monde.

On parle _____ langues différentes.

Il y a _____ grandes religions, les religions du monde.

2 ▲ Les chanteurs de Zweierpasch disent que les gens ont beaucoup de choses en commun, mais qu'il y a aussi quelques différences. Fais des listes:

les similitudes

les différences

Parler Discute avec un ami:

Quelles sont vos perspectives communes? Qu'est-ce que vous voyez différemment?

Voici quelques idées: vos clubs de sport préférés; la musique que vous aimez; vos voyages; vos matières préférées à l'école; vos projets pour l'avenir; etc.

Ecrire ▲ «Nous sommes tous égaux, mais nous sommes aussi tous différents!»

Rédige une lettre à Felix et Till. Ecris-leur ce que tu penses de cette phrase et du texte de «1001 perspectives». As-tu peut-être un bon exemple? Ta classe peut aussi envoyer un e-mail à zweierpasch@gmx.de – vous aurez sûrement une réponse!